

Tsamba laciwiri la Paulo kuna aTesalonika

Mamusano

¹ Ine Paulo, pabodzi na Sirivano* na Timoti, tirikunembera gereja ya aTesalonika, yomwe ni ya Mulungu Baba wathu na Mbuya Jezu Krixtu. ² Nkhombo na mtendere bzakucokera kuna Mulungu Baba ndipo na kuna Mbuya Jezu Krixtu bzikhale na imwe.

Kutenda na Kupemba

³ Abale, bzin'funika kuti nthawe zentse timbatende Mulungu thangwe ra imwe. Bzin'funikadi kucita tenepoyo, nakuti cikhulupiriro comwe munaco ciniyenda cicikula-kula, ndipo lufoi lanu lomwe munalo pakati panu lirikuthimizirika. ⁴ Ndipopa ife timbabzitumbiza na imwe pakati pa magereja ya Mulungu thangwe ra kulimbikira kwanu na cikhulupiriro comwe mumbawonesha pakati pa kufambiridwa m'mbuyo na mabvuto bzomwe mulikupirira. ⁵ Cimweci ni citsimikizo caico cakuti Mulungu ambatonga mwakulungama, kuti muyesedwe wakuthemera kupita muUmambo bwa Mulungu, bomwe mulikuubonerera.

⁶ Ni bzakulungama kumbali ya Mulungu kubwezera mabvuto kwa wale omwe ambawanyosera mabvutoyo, ⁷ ndipo kupumisa imwepo omwe mulikuboneresedwa pabodzi na ife. Bzimwebzi bzin'dzacitika pomwe Mbuya

* **1:1** Ayai Sirasi.

Jezu an'dzawonesedwa kucokera kudzulu, pabodzi na anju zace za mphambvu, pakati pa moto wakugaka. ⁸ Iye an'dzapereka nyathwa kuna omwe an'dziwa lini Mulungu ndipo kuna wale omwe an'bvera lini Mafala Yabwino ya Mbuya wathu Jezu. ⁹ Iwo an'dzapasidwa nyathwa ya kudzongedwa kwakusaya kumala na kupambulidwa pamaso pa Mbuya ndipo na kwa mbiri ya mphambvu zace. ¹⁰ Bzimwebzi bzin'dzacitika pantsiku yomwe Iye an'dzabwera kuti adzatumbizidwe pakati pa wakucena wace na kupasidwa mbiri na wentse omwe adakhulupirira. Pabodzi na imwepo omwe mudatawira umboni bwathu.

¹¹ Na tenepoyo, timbapemba mwakupitiriza kuna imwe, kuti Mulungu wathu akuciteni wakuthemera kucemeredwa, ndipo akupaseni mphambvu kuti mucite bzakulinga bzabwino bzentse na mabasa yomwe yan'cokera kucikhulupiriro. ¹² Tenepoyo dzina ra Mbuya wathu Jezu lin'dzalemekezedwa kudzera kuna imwe, ndipo imwe mun'dzalemekezedwa kudzera kuna Iye, malingana na nkhombo za Mulungu wathu na Mbuya Jezu Krixtu.

2

Munthu wakusaya kubvera

¹ Abale, kulewa bza kubwera kwa Mbuya wathu Jezu Krixtu ndipo na kugumana kwathu pabodzi na Iye, tirikukumbira imwepo ² kuti lekani kutekenyeka napo kukhala na thupo kamangu, penu winango an'dzalewa kuti: “Ntsiku ya Mbuya yafika”, napo acilewa kuti mafalaya yacokera

kuna Mzimu Wakucena napo aciti ndife tayalewa napo aciti yacokera mutsamba lakunembedwa na ife. ³ Lekani kunamizidwa na winango mwa njira iri-yentse. Ntsiku imweyo ikanati kufika, pan'dzawoneka kusandukira Mulungu, ndipo an'dzalatizidwa Munthu wakusaya kubvera, omwe adatongeredwa dindi la moto wakusaya kumala*. ⁴ Umweyu ambagaza acimbabzikuzo kuposa bzentse bzo mwe wanthu ambati ni bza Mulungu ayai bzo mwe ni bzakupembedwa, mpaka kufika pakukakhala kumbuto yakucena ya Mulungu, acimbalewa kuti iye caiye ndiye Mulungu.

⁵ Mulikukumbukira lini kuti pomwe ine ndikhali na imwe pabodzi ndikhambakuuzani bzinthu bzimwebzi? ⁶ Ndipo tsapano imwepo mun'dziwa ni ciyani comwe cirikum'pingiza, kuti Munthuyo adzawonesedwe panthawe yace. ⁷ Cadidi ni cakuti cintsintsi ca kusaya kubvera cirikuphata basa kale, candosala cokha ni cakuti omwe alikum'pingiza adzacosedwe. ⁸ Pamwepo Munthu wakusaya kubvera an'dzawonesedwa, ndipo Mbuya Jezu an'dzamupha na mphuwe ya pamulomo pace ndipo an'dzamudzonga na kutoya kwa kubwera kwace. ⁹ Kubwera kwa Wakusaya kubverayo kun'dzacitidwa na mphambvu za Sathani, ndipo an'dzacita bzinthu bza mphambvu, bziratizo ndipo na bzakudabwisa bzakunama. ¹⁰ Iye an'dzaphatisa basa njira zentse zakunama zakusaya

* **2:3** Omwe adatongeredwa dindi la moto wakusaya kumala: MuBibliya la Almeida adalewa kuti: “Mwana wa kutaika”.

kulungama kwa wale omwe alikutaika, thangwe adalamba kutambira lufoi la cadidi lomwe lingadawapulumusa. ¹¹ Ndipopo Mulungu adawatumizira mphambvu yakuphonyesa, kuti abvume bzakunama, ¹² ndipo apasidwe mulandu wentse omwe alibe kutawira cadidi, tsono akhambakondwa na bzakusaya kulungama.

Mafala yakulimbikisa

¹³ Tsono bzin'funika kuti ife tipereke kutenda kuna Mulungu nthawe zentse thangwe ra imwe abale wakufunidwa na Mbuya, nakuti kuyambira pakutoma Mulungu adakusankhulani† kuti mupulumusidwe kudzera kumphambvu zakuce-nesa za Mzimu Wakucena ndipo na kukhulupirira cadidi. ¹⁴ Iye adakucemererani bzimwebzi kudzera muMafala yathu Yabwino, kuti mudzacite cipande ca ukulu bwa Mbuya wathu Jezu Krixtu. ¹⁵ Na tenepoyo abale, khalani dzololo ndipo phatisisani miyambo yomwe tidakupfundzisani, napo mumafala yathu napo mutsamba lathu.

¹⁶ Kuti Mbuya Jezu Krixtu caiye na Mulungu Baba wathu, omwe adatifuna acitipasa mtsangalazo wakusaya kumala na cidikhiro cabwino mwa nkhombo, ¹⁷ atsangalazise mitima yanu ndipo akulimbikiseni kuti mucite na kulewa bzentse bzomwe ni bzabwino.

3

Paulo an'kumbira mpembo kuna aTesalonika

† **2:13** Bzakunembedwa bzakale bzinjinji bzimbalewa kuti: “Nakuti Mulungu adakusankhulani ninga bzisapo bzace bzakuyamba”.

1 Pakumalizira abale, tipemberereni kuti fala la Mbuya limwazikire kamangu ndipo litumbizidwe, ninga momwe bzipacitika pakati pa imwe. 2 Mutipembererembo kuti tipulumusidwe kuna wanthu wakutaza ndipo wakuipa, thangwe ni wentse lini an'khulupirira. 3 Tsono Mbuya ni wakukhulupirika. Iye an'dzakulimbikisani ndipo an'dzakukhocererani kuna Wakuipa*. 4 Timbakhulupirira mwa Mbuya kuti imwepo mulikucita ndipo mun'pitiriza kucita bzinthu bzomwe tidakuuzani. 5 Mbuya atsogolere mitima yanu kuti mukhale na lufoi la Mulungu ndipo na kupirira kwa Krixtu.

Mcenjezo wakuti aphate basa

6 Abale, mudzina la Mbuya wathu Jezu Krixtu tirikukuuzani kuti fundukirani kwa m'bale wentse omwe ana khalidwe la utofu† ndipo mwakusiyana na mwambo omwe mudatambira kuna ife. 7 Thangwe imwepo-letu mun'dziwa kuti mungatitewezere tani, nakuti ife tiribe kukhala atofu pomwe tikhali pakati panu, 8 ngakhale kudya ciri-centse ca munthu mwakusaya kugula. Kusiyana kwace ni kwakuti ife timbaphata basa mwamphambvu ndipo mwakunetesa masikati na usiku, kuti tireke kukhala ninga mtolo kwa ali-yentse wa imwe. 9 Bzikhalewa lini kuti tikhalibe ugo bwakutambira thandizo kuna imwe, tsono tikhacita bzimwebzi kuti imwepo mutitewezere khalidwe lathu. 10 Thangwe pomwe ife tikhali na

* **3:3** Wakuipa ni Dyabu. Ayai tingalewe kuti bzakuipa. † **3:6** Khalidwe la utofu: MuBibliya la Almeida adati: “Wakondoku-famba mwakusaya citalo”.

imwe, tidakuuzani bzimwebzi kuti: “Penu wina an'funa lini kuphata basa, na kudyambo aleke”.

¹¹ Nakuti tidabva kuti anango wa imwe mbatofu, ambaphata lini basa tsono ambandoyenda kapitira nkhani za anango. ¹² Wanthu amwewa ife tirikuwauza na kuwatsimula mwa Mbuya Jezu Krixtu kuti mbaphate basa mwakupfatsa ndipo adye pau yawo caiyo. ¹³ Ndipo imwepo abale, lekani kuneta pakucita bzabwino.

¹⁴ Penu wina anireka kubvera bzomwe talewa patsambali, muzindikireni bwino-bwino ndipo lekani kuphatana naye, kuti abve manyazi. ¹⁵ Koma lekani kumuwona ninga nyamadulanthaka, tsono mtsimuleni ninga m'bale.

Magonekano

¹⁶ Mbuya wa mtendere caiye akupaseni mtendere nthawe zentse ndipo mwa njira iri-yentse. Mbuya akhale na imwe mwentse.

¹⁷ Ine Paulo, ndirikunemba mamusanoya na boko langu cairo, yomwe ni cizindikiro ca matsamba yangu yentse. Yamweya ndiyo manembero yangu.

¹⁸ Nkhombo za Mbuya wathu Jezu Krixtu zikhale kuna imwe mwentse.

Nyungwe
Portions of the Holy Bible in the Nyungwe Language of
Mozambique

copyright © 1897, 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nyungwe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

All rights reserved.

2023-09-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 13 Dec 2023

1bad52f1-9cdd-5cdf-8d76-bb7e5972811f